MEDICINA DEL TRABAJO

Revista de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo

Rev Asoc Esp Espec Med Trab
Volúmen 32 - Número 3- Septiembre 2023
91 páginas - ISSN 3020-1160
Revista trimestral
www.aeemt.com

EDITORIAL

Inventamos nosotros también. La investigación como base de la innovación en Medicina del Trabajo
Teresa del Campo Balsa

TEXTOS ORIGINALES

Vulnerabilidad sociolaboral y riesgo a la salud en mineros de subsistencia en las principales cuencas de Colombia
Irina Maudith Campos-Casarrubia, María Osley Garzón-Duque, Carlos Alberto Molina-Polo

Evaluación de riesgo por sobrecarga biomecánica en trabajadoras de la quinua en Bolivia
Rafael Cervantes Morant. Aquiles Hernández Soto

Principales secuelas de SARS-CoV-2 en trabajadores de la salud en Baja |California, México
Daniel Medrano-Aispuro, César Hernández-Barba, María Elena Haro-Acosta, Karla Adelina Quiñones-Montelongo, Rocío del Carmen Rosales-Soria

Estrés Post Traumático en el Personal Sanitario de la Unidad de Emergencia de un Hospital Terciario en Pandemia SARS COV-2
Manuel Villanueva Villanueva, Jorge Ibáñez Parga, Andrés Ayala Muñoz, Pablo Muñoz Fuentes, Flavio Ayala Díaz, Rodrigo Vera García

Estilos de vida y actividad física factores influyentes en la recuperación por Covid-19 en trabajadores de una universidad en Colombia
Mariana Alzate Soto, Ivonne Sofía Salcedo Castro, Nelson Rolando Campos Guzmán, Nancy Yaneth Portela Escandon

Estudio descriptivo transversal. Características del sueño en trabajadores sanitarios de hospitales de Madrid Sur
Alba Maganto Fraile, Sandra De Priso Sañudo, Fátima Alcañiz Martín, Alejandro Mayoral Buendía

Lipoatrofia semicircular en trabajadores de oficinas: una situación que no desaparece tan rápidamente
Mario Borin Bertuzzi, Oscar Alonso Iglesias, Mario Andrés Borin Arámbulo

CASO CLÍNICO

Papel del servicio de prevención en el diagnóstico de la patología mental para una adecuada integración laboral
Marta Moya Ayza, Cristina García Monzón, Esther Ligero López

Staff

Directora:
Dra. Mª Teresa del Campo Balsa MD, PhD

Comité de Redacción:
Carmen Bellido Cambrón MD, PhD
Luisa Capdevila García MD, PhD
Alejandro Fernández Montero MD, PhD
Carmen Muñoz Ruipérez MD, PhD
Luis Reinoso Barbero MD, PhD
Ignacio Sánchez-Arcilla Conejo MD
Guillermo Soriano Tarín MD, PhD

Edita:

PAPERNet

medicinadeltrabajo@papernet.es
www.papernet.es

Redacción y Suscripciones:
C/ Bueso Pineda 37. B. 3º
28043 Madrid
Tel. 910465374 / 627401344

Maquetación:
medicinadeltrabajo@papernet.es

Secretario de Redacción:
Eduardo Nieto

Distribución:
Gratuita para los Asociados a la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo.

Lugar de publicación: Madrid

La suscripción anual es:
Personas físicas: 40 € (IVA incluido)
Empresas e Instituciones: 60 € (IVA incluido)

S.V.: 91046 R
I.S.S.N.: 3020-1160
D.L.: M-43.419-1991

MEDICINA DEL TRABAJO

Revista de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo

REVISTA INDEXADA EN:
Cabell´s
Índice Bibliográfico Español en Ciencias de la Salud (IBECS)
Latindex Catálogo
Latíndex Directorio
SciELO
Scopus

DATOS BIBLIOMÉTRICOS
- **Indices bibliométricos**: factor impacto (SJR 2021): 0,12 y Scopus (CiteScore 2021): 0,4 y (CiteScore Tracker 2022): 0,5
- **Tiempo medio entre artículo enviado y aceptado en 2022:** 150 días
- **Tiempo medio entre artículo aceptado y publicado en 2022:** 30 días
- **Porcentaje de artículos aceptados en 2022:** 77,2%

Consejo de Redacción

DIRECTORA

Dra. Mª Teresa del Campo Balsa MD, PhD
Medicina del Trabajo del Servicio de Prevención del Hospital Universitario Fundación Jiménez Díaz, Madrid.
Profesora honoraria de la Universidad Autónoma de Madrid

COMITÉ DE REDACCIÓN

Carmen Bellido Cambrón MD, PhD
Coordinadora del Servicio de Prevención del Hospital General Universitario de Castellón

Luisa Capdevila García MD, PhD
Medicina del Trabajo de Salud Laboral de Mapfre España, Valencia

Alejandro Fernández Montero MD, PhD
Medicina del Trabajo del Servicio de Prevención de Clínica Universidad de Navarra, Pamplona
Profesor titular de Universidad de Navarra

Carmen Muñoz Ruipérez MD, PhD
Jefe del Servicio de Prevención del Hospital Universitario 12 de Octubre, Madrid

Luis Reinoso Barbero MD, PhD
Medicina del Trabajo. Profesor contratado doctor en Universidad Internacional de La Rioja. Servicio Médico Grupo Santander

Ignacio Sánchez-Arcilla Conejo MD
Jefe del Servicio de Prevención del Hospital Universitario Gregorio Marañón, Madrid

Guillermo Soriano Tarín MD, PhD
Coordinador del área de Medicina del Trabajo SGS Tecnos S.A, Valencia.

CONSEJO EDITORIAL

- **Dr. Albert Agulló Vidal** (Medicina del Trabajo del Servicio de Prevención de Deloitte, Barcelona)
- **Dr. Juan José Alvarez Sáenz** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dr. Héctor Anabalón Aburto** (Neumología, Santiago de Chile, Chile)
- **Dr. Juan Francisco Alvarez Zarallo** (Medicina del Trabajo del Servicio de Prevención del Hospital de Virgen del Rocío de Sevilla)
- **Dr. Fernando Bandrés Moya** (Profesor de Medicina Legal de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense de Madrid)
- **Dr. Cesar Borobia Fernández** (Valoración del Daño Corporal, Madrid)
- **Dr. Juan Luis Cabanillas Moruno** (Director General de Salud Pública y Consumo, Melilla)
- **Dr. Ramón Cabrera Rubio** (Medicina del Trabajo, Málaga)
- **Dr. Plinio Calvento** (Director Corporativo de Salud Ocupacional de Loma Negra, Buenos Aires, Argentina)
- **Dra. Covadonga Caso Pita** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dr. Rafael Ceña Callejo** (Medicina del Trabajo, Valladolid)
- **Dra. Michele Doporto High** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dra. Emilia Fernández de Navarrete García** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dra Isabel García Gismera** (Subdirectora General de Asepeyo, Madrid)
- **Dra. Mª Luisa González Bueno (**Hospital Laboral de Solimat, Toledo)
- **Dr. José González Pérez** (Rehabilitación, Activa Mutua, Madrid)
- **Dra. Clara Guillén Subirán** (Medicina del Trabajo de Mutua Ibermutuamur, Madrid)
- **Dr. Pedro A. Gutierrez Royuela** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dr. Javier Hermoso Iglesias** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dr. Jesús Hermoso de Mendoza** (Medicina del Trabajo, Pamplona)
- **Dr. Rafael E. de la Hoz** (Profesor del Mount Sinai School of Medicine New York, USA)
- **Dra. Lourdes Jiménez Bajo (**Medicina del Trabajo del Servicio de Prevención de Deloitte, Madrid)
- **Dra. Samanta Kameniecki** (Coordinadora de Unidad de Calidad de Vida en el Ambito Laboral del Hospital de Pediatría J P Garrahan, Buenos Aires, Argentina)
- **Dr. Jerónimo Maqueda Blasco (**Coordinador de Epidemiología Laboral, Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo)
- **Dr. Manuel Martínez Vidal** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dr. Luis Nistal Martín de Serrano** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dra. Begoña Martínez Jarreta** (Profesora de Medicina Legal de la Facultad de Medicina de la Universidad de Zaragoza)
- **Dr. Ignacio Moneo Goiri** (Inmunología del Hospital Carlos III, Madrid)
- **Dr. Gregorio Moreno Manzano** (Medicina del Trabajo, Ibiza)
- **Dra. Sonsoles Moretón Toquero** (Medicina del Trabajo, Valladolid)
- **Dr. Pedro Ortiz García** (Medicina del Trabajo, Vigo)
- **Dr. Arturo Pretel Pretel** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dr. Miguel Quintana Sancho** (Médico del Trabajo, Inspección de Servicios Sanitarios de la Consellería de Sanidad de Valencia)
- **Dr. Eugenio Roa Seseña** (Medicina del Trabajo de Mutua Montañesa, Valladolid)
- **Dr. Ignacio Romero Quintano** (Medicina del Trabajo del Servicio de Prevención de Enel, Santa Cruz de Tenerife)
- **Dr. Juan Carlos Rueda Garrido** (Medicina del Trabajo, Cartagena)
- **Dr. F. Javier Sánchez Lores** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dr. Raúl Sánchez Román (**Profesor de Medicina del Trabajo, Instituto Politécnico Nacional, Ciudad de México, México)
- **Dra Carmen Serrano Estrada** (Medicina del Trabajo, Madrid)
- **Dra. Teófila de Vicente Herrero** (Medicina del Trabajo, Valencia)
- **Dr. Santiago Villar Mira** (Profesor Universitario, Medicina del Trabajo de ArcelorMittal, Sagunto, Valencia)
- **Dr. Paulo R. Zetola (**Medicina del Trabajo, Curitiba, Brasil)
- **Dra. Marta Zimmermann Verdejo (**Directora del Departamento de Investigación del Instituto de Seguridad y Salud en el Trabajo, Madrid).

CONSEJO EDITORIAL IN MEMORIAM

- **Dr. Enrique Alday Figueroa** (Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo)
- **Dr. Vicente Arias Díaz** (Medicina del Trabajo del Hospital Universitario 12 de Octubre de Madrid)
- **Dr. Antonio García Barreiro** (Medicina del Trabajo de Mutua de Asepeyo, Madrid)
- **Dr. Fernando García Escandón** (Medicina del Trabajo del Servicio de Prevención de UNESA, Madrid)
- **Dr. Antonio Iniesta Alvarez** (Medicina del Trabajo del Servicio de Prevención de Garrigues, Madrid)
- **Dr. Antonio Jiménez Butragueñ**o (Profesor de la Escuela de Medicina del Trabajo, Universidad Complutense de Madrid) †
- **Dr. Enrique Malboysson Correcher** (Medicina del Trabajo de Hidroeléctrica Española, Valencia)
- **Dr. Francisco Pérez Bouzo** (Medicina del Trabajo del Servicio de Prevención P&S Prevención y Salud, Santander)

Sumario

Editorial

Inventamos nosotros también.
La investigación como base de la innovación en Medicina del Trabajo 175
Teresa del Campo Balsa

Textos Originales

Vulnerabilidad sociolaboral y riesgo a la salud en mineros de subsistencia en las principales cuencas de Colombia 176
Irina Maudith Campos-Casarrubia, María Osley Garzón-Duque, Carlos Alberto Molina-Polo

Evaluación de riesgo por sobrecarga biomecánica en trabajadoras de la quinua en Bolivia 189
Rafael Cervantes Morant. Aquiles Hernández Soto

Principales secuelas de SARS-CoV-2 en trabajadores de la salud en Baja |California, México 198
Daniel Medrano-Aispuro, César Hernández-Barba, María Elena Haro-Acosta, Karla Adelina Quiñones-Montelongo, Rocío del Carmen Rosales-Soria

Estrés Post Traumático en el Personal Sanitario de la Unidad de Emergencia de un Hospital Terciario en Pandemia SARS COV-2 207
Manuel Villanueva Villanueva, Jorge Ibáñez Parga, Andrés Ayala Muñoz, Pablo Muñoz Fuentes, Flavio Ayala Díaz, Rodrigo Vera García

Estilos de vida y actividad física factores influyentes en la recuperación por Covid-19 en trabajadores de una universidad en Colombia 217
Mariana Alzate Soto, Ivonne Sofía Salcedo Castro, Nelson Rolando Campos Guzmán, Nancy Yaneth Portela Escandon

Estudio descriptivo transversal. Características del sueño en trabajadores sanitarios de hospitales de Madrid Sur 228
Alba Maganto Fraile, Sandra De Priso Sañudo, Fátima Alcañiz Martín, Alejandro Mayoral Buendía

Lipoatrofia semicircular en trabajadores de oficinas: una situación que no desaparece tan rápidamente 237
Mario Borin Bertuzzi, Oscar Alonso Iglesias, Mario Andrés Borin Arámbulo

Caso clínico

Papel del servicio de prevención en el diagnóstico de la patología mental para una adecuada integración laboral 248
Marta Moya Ayza, Cristina García Monzón, Esther Ligero López

Normas de presentación de manuscritos 253

Contents

Editorial

Let us invent ourselves too.
Investigation as a basis for innovation in Occupational Medicine 175
Teresa del Campo Balsa

Original papers

Socio-occupational vulnerability and health risk in artisanal gold miners in main colombian basins 176
Irina Maudith Campos-Casarrubia, María Osley Garzón-Duque, Carlos Alberto Molina-Polo

Risk assessment to biomechanical overload in Quinoa workers in Bolivia 189
Rafael Cervantes Morant. Aquiles Hernández Soto

Principal sequels of SARS-CoV-2 in health workers in Baja California, Mexico 198
Daniel Medrano-Aispuro, César Hernández-Barba, María Elena Haro-Acosta, Karla Adelina Quiñones-Montelongo, Rocío del Carmen Rosales-Soria

Post Traumatic Stress in the Health Personnel of the Emergency Unit of a Tertiary Hospital in SARS COV-2 Pandemic 207
Manuel Villanueva Villanueva, Jorge Ibáñez Parga, Andrés Ayala Muñoz, Pablo Muñoz Fuentes, Flavio Ayala Díaz, Rodrigo Vera García

Lifestyles and physical activity influential factors in the recovery from Covid-19 in workers of a university in Colombia 217
Mariana Alzate Soto, Ivonne Sofía Salcedo Castro, Nelson Rolando Campos Guzmán, Nancy Yaneth Portela Escandon

Cross-sectional descriptive study. Sleep characteristics in healthcare workers in southern area of Madrid Hospitals 228
Alba Maganto Fraile, Sandra De Priso Sañudo, Fátima Alcañiz Martín, Alejandro Mayoral Buendía

Semicircular lipoatrophy in public office workers. A situation that does not disappear so quickly .. 237
Mario Borin Bertuzzi, Oscar Alonso Iglesias, Mario Andrés Borin Arámbulo

Clinic case

Role of the prevention service in the diagnosis of mental pathology for an adequate occupa-tional integration 248
Marta Moya Ayza, Cristina García Monzón, Esther Ligero López

Instructions for authors 253

Editorial

Inventamos nosotros también. La investigación como base de la innovación en Medicina del Trabajo.

En nuestros días se habla mucho de innovación en Medicina dentro de las disciplinas científicas, así como en el ámbito de la tecnología y en general en la sociedad. Sin embargo, muchas veces se nos olvida que la investigación es la base para la innovación. ¿Cuál es el objetivo de la innovación? Es obtener nuevos productos o procesos de producción o mejoras sustanciales de los ya existentes. Y, por otra parte, ¿cuál es el objetivo de la investigación? En resumen, es ampliar el conocimiento científico o tecnológico. Estamos en el punto de hablar de medicina basada en evidencia, descrita como la utilización consciente, explícita y juiciosa de la mejor evidencia científica disponible a la hora de tomar decisiones sobre el cuidado de los pacientes. La práctica de la medicina basada en la evidencia significa integrar en la maestría clínica individual la mejor evidencia científica disponible procedente de investigación válida y fiable. Es decir, la investigación es la base de una medicina basada en la evidencia y de la innovación en ciencias de la salud.

Como médicos del trabajo, debemos tener presentes estos conceptos e intentar llevarlos a la práctica profesional en nuestros distintos ámbitos de actuación. En nuestras diferentes realidades laborales, en menor o mayor medida, todos nosotros podemos hacer cierta investigación clínica, cierta innovación y ejercer una medicina basada en la evidencia. La base de todo ello está en el método científico, observando, formulando hipótesis, planificando nuestros estudios y analizando nuestros resultados, que, con una buena revisión de la literatura científica, nos llevará a realizar una discusión de nuestros resultados y a obtener unas conclusiones. Todo este proceso es como un viaje desde lo estadísticamente significativo a lo clínicamente relevante. Un viaje en el que está muy presente la creatividad, el espíritu crítico y el trabajo colaborativo.

Respecto a esta cuestión, en la Unión Europea se están estableciendo objetivos a medio plazo recogidos en el Programa Marco de Investigación e Innovación hasta el 2027. Respecto al área de la Salud, se han establecido unos objetivos: vida y trabajo en entornos saludables, tratamiento de las enfermedades y sus cargas asociadas, acceso a sistemas sanitarios sostenibles y de calidad, desarrollo de nuevas y mejores infraestructuras de investigación biomédica, fomento de una mejor atención en salud mental, desarrollo y consolidación de la medicina personalizada, y foco en enfermedades infecciosas. Como podemos ver, son temas relacionados con nuestras competencias y en los que podemos participar más activamente los médicos del trabajo.

Afortunadamente, ya estamos muy lejos de la histórica frase "Que inventen ellos" que tenía una connotación nacional y que se puede extrapolar a otros niveles. En Medicina del Trabajo, también debemos investigar y, fruto de esa base sólida, innovar.

Teresa del Campo Balsa
Médico del Trabajo MD, PhD
Directora de Revista de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo

BIBLIOGRAFIA

1. Díaz Portillo J et al. Guía metodológica de investigación en ciencias de la salud. Ed. Instituto Nacional de Gestión Sanitaria, 2010.
2. https://research-and-innovation.ec.europa.eu/funding/funding-opportunities/funding-programmes-and-open-calls/horizon-europe_en.

Vulnerabilidad sociolaboral y riesgo a la salud en mineros de subsistencia en las principales cuencas de Colombia

Irina Maudith Campos-Casarrubia[(1)], María Osley Garzón-Duque[(2)], Carlos Alberto Molina-Polo[(3)]

[1]Enfermera, Especialista y Magister en Cuidado crítico. Estudiante de Doctorado en Salud Pública, Universidad CES. Grupo de Investigación: Observatorio de la Salud Pública, Escuela de Graduados, Medellín,Colombia.
[2]Administradora en Salud – Gestión Sanitaria y Ambiental, Magister en Epidemiología, PhD en Epidemiología y Bioestadística. Docente – Investigadora, Universidad CES-Facultad de Medicina, Medellín
[3]Ingeniero Electrónico, Candidato a Magister en Ciencias Ambientales, Universidad de Córdoba. Docente – Investigador, Universidad del Sinú, Montería

Correspondencia:
Irina Maudith Campos Casarrubia
Dirección: Calle 60#9-20 la Castellana, Monteria, Cordoba -Colombia
Correo electrónico: campos.irina@uces.edu.co

La cita de este artículo es: I. Campos-Casarrubia et al. Socio-occupational vulnerability and health risk in artisanal gold miners in main colombian basins. Rev Asoc Esp Espec Med Trab 2023; 32(3): 176-188

RESUMEN.

Objetivos: Evaluar la influencia de las condiciones socio-demográficas y de la existencia de asociaciones entre las condiciones de seguridad laboral y la prevalencia de efectos en la salud.

Material y Métodos: Estudio transversal con intensión analítica realizado con fuentes secundarias de variables socio-demográficas, laborales, de condición y efectos sobre la salud asociados a la práctica de la minería aurífera y al uso de mercurio, los registros n=367. La realización de pruebas y estimaciones estadísticas de rigor a un nivel de confianza del 95% (p<0,05).

Resultados: Las mujeres en su mayoría, de 45 a 49 años, analfabetos. Los efectos sobre la condición física y la salud asociados a su labor, demuestran la prevalencia de alteraciones como pérdida de: fuerza,

COMBINED HYDRATION AND EFFECTS ON THE VOCAL HEALTH IN SPEECH LANGUAGE PATHOLOGY STUDENTS

ABSTRACT

Objectives: Develop an assessment of socio-demographic conditions influence as well significant associations among occupational safety conditions and health effects prevalence on gold small-scale miners vulnerability in Colombia.

Material and Methods: Cross-sectional study with analytical intent conducted with secondary sources of socio-demographic, labor, condition and health effects variables associated with the practice of gold mining and the use of mercury, records n=367.The performance of tests and statistical estimates of rigor at a confidence level of 95% (p<0.05).

visión y cabello. Las regresiones lineales entre las concentraciones orgánicas de Hg (sangre, orina y cabello) y el tiempo de realización de esta labor, apuntan que existen asociaciones proporcionales significativas (p<0,05)

Conclusiones: El uso de medidas de seguridad laboral puede incidir significativamente en la reducción de riesgos asociados a la exposición al mercurio, principalmente en segmentos poblacionales con mayor vulnerabilidad.

Palabras clave: Vulnerabilidad social; Poblaciones vulnerables; condiciones de trabajo; Salud pública; Minería.

Results: Women are mostly illiterate aged 45 to 49. The effects on physical condition and health associated with their work demonstrate the prevalence of alterations such as loss of: strength, vision and hair. The linear regressions between the organic concentrations of Hg (blood, urine and hair) and the time of performance of this work, indicate that there are significant proportional associations (p<0.05).

Conclusions: The assessment of occupational safety measures might have a significant impact on potential risks reduction associated with mercury usage and exposure, mainly in population segments with higher vulnerability tendencies.

Key Words: Social Vulnerability; Vulnerable Populations; Occupational Risk; Occupational Safety; Public Health, Mining.

Fecha de recepción: 22 de octubre de 2022
Fecha de aceptación: 26 de julio de 2023

Evaluación de riesgo por sobrecarga biomecánica en trabajadoras de la quinua en Bolivia

***Rafael Cervantes Morant*[1], *Aquiles Hernández Soto*[2]**

[1]*OHS Salud SRL. Especialista en Medicina del Trabajo. MsC en Ergonomía. La Paz, Bolivia.*
[2]*Centro de Ergonomía Aplicada Cenea. Director. Ph.D y MsC en Ergonomía. Barcelona, España.*

Correspondencia:
Dr. Rafael Cervantes Morant
Correo electrónico: rcervantesmorant33@gmail.com

La cita de este artículo es: R. Cervantes Morant, Aquiles Hernández Soto. Risk assessment to biomechanical overload in Quinoa workers in Bolivia. Rev Asoc Esp Espec Med Trab 2023; 32(3): 189-198

RESUMEN.

Introducción: Los Trastornos musculoesqueléticos (TME) son un problema importante en salud, causan incapacidad y disminuyen la rentabilidad de las empresas.

Objetivos: Evaluar el riesgo por sobrecarga biomecánica, realizar mediciones antropométricas para un rediseño de puesto de trabajo orientado a la prevención.

Material y Métodos: Estudio descriptivo de corte transversal en un puesto de trabajo mediante normas ISO TR 12295, antropometría a 10 trabajadoras con norma ISO 7250-1:2017 y rediseño del puesto bajo norma ISO 14738.

Resultados: Se evidenció levantamiento manual de cargas en nivel crítico, postura forzada estática en nivel inaceptable, movimientos

COMBINED HYDRATION AND EFFECTS ON THE VOCAL HEALTH IN SPEECH LANGUAGE PATHOLOGY STUDENTS

ABSTRACT

Introduction: Musculoskeletal Disorders (MSD) are a major health problem, cause disability and reduce the profitability of companies.

Objectives: To evaluate the risk to biomechanical overload, to carry out anthropometric measurements for a prevention-oriented job redesign.

Material and Methods: Descriptive cross-sectional study in a job using ISO TR 12295 standards, anthropometry of 10 workers with ISO 7250-1: 2017 standards and redesign of the job under ISO 14738 standards.

repetitivos de extremidad superior derecha ocrachecklist de 11,5. Se obtuvieron las medidas antropométricas de 10 trabajadoras con lo cual se planteó el rediseño del puesto de trabajo.

Conclusiones: El rediseño logro eliminar el peligro por levantamiento manual de cargas y reducir el riesgo de posturas forzadas y movimientos repetitivos de extremidad superior.

Palabras clave: Trastornos musculoesqueléticos; riesgos ergonómicos

Results: manual lifting of loads at a critical level, forced static posture at an unacceptable level, repetitive movements of the right upper extremity, or a ocrachecklist of 11.5, were evidenced. The anthropometric measurements of 10 workers were obtained, with which the redesign of the job was proposed.

Conclusions: The redesign managed to eliminate the danger of manual lifting of loads and reduce the risk of forced postures and repetitive movements of the upper extremity.

Keywords: Musculoskeletal disorders; ergonomic risks

Fecha de recepción: 2 de noviembre de 2022
Fecha de aceptación: 26 de julio de 2023

Principales secuelas de SARS-CoV-2 en trabajadores de la salud en Baja |California, México

Daniel Medrano-Aispuro[1], César Hernández-Barba[2], María Elena Haro-Acosta[3], Karla Adelina Quiñones-Montelongo[4], Rocío del Carmen Rosales-Soria[5]

[1]Médico Residente de tercer año de la especialidad de Medicina del Trabajo y Ambiental, Hospital General de Zona (HGZ) Nº 30, Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), Mexicali, Baja California, México.
[2]Coordinador Auxiliar Médico de Salud en el Trabajo, IMSS, Órgano de Operación Administrativa Desconcentrada (OOAD) de Baja California, México.
[3]Doctora en Ciencias de la Salud en Universidad Autónoma de Baja California (UABC), Facultad de Medicina Mexicali, Baja California, México.
[4]Profesora Titular de la especialidad en Medicina del Trabajo y Ambiental, HGZ Nº 30, IMSS, Mexicali, Baja California, México.
[5]Médico especialista en Medicina del Trabajo, HGZ Nº 30, IMSS, Mexicali, Baja California, México.

Correspondencia:
María Elena Haro-Acosta
Dirección: Dr. Humberto Sanginés S/N, Centro Cívico, CP 21000 Mexicali, Baja California.
Correo electrónico: eharo@uabc.edu.mx

La cita de este artículo es: D. Medrano-Aispuro et al. Principales secuelas de SARS-CoV-2 en trabajadores de la salud en Baja |California, México. Rev Asoc Esp Espec Med Trab 2023; 32(3): 199-207

RESUMEN.

Introducción: La pandemia por COVID-19, impactó en la vida de los trabajadores de la salud por su elevado riesgo de contagio.

Objetivo: El objetivo fue describir las principales secuelas secundarias a la infección por SARS-CoV-2 en trabajadores de la salud.

Material y Métodos: Estudio retrospectivo en los expedientes clínicos y Nuevo Sistema de Subsidios y Ayudas de los trabajadores de la salud que fueron valuados por una secuela secundaria a la COVID-19 adscritos al Órgano de Operación Administrativa Desconcentrada de Baja California del Instituto Mexicano del Seguro Social de marzo 2020 a diciembre 2021.

PRINCIPAL SEQUELS OF SARS-COV-2 IN HEALTH WORKERS IN BAJA CALIFORNIA, MEXICO

ABSTRACT

Introduction: The COVID-19 pandemic impacted the lives of health workers due to its high risk of contagion.

Objetives: The objective was to describe the principal sequels secondary to SARS-CoV-2 in healthcare workers.

Material and methods: Retrospective study of clinical records and the Nuevo Sistema de Subsidios y Ayudas of health workers who were valued for a secondary sequel to COVID-19 assigned to the Órgano de

Resultados: Se valuaron 41 secuelas: 36,56 % presentaron secuela neuromuscular y 29,26 % pulmonares. Predominaron: el sexo femenino, el personal médico y de enfermería.

Conclusiones: Es necesario identificar oportunamente aquellas secuelas asociadas al SARS-CoV-2, para brindar una atención especial a los pacientes vulnerables y otorgar un seguimiento que mejore su calidad de vida.

Palabras claves: COVID-19; secuelas,;trabajadores de la salud.

Operación Administrativa Desconcentrada de Baja California of the Instituto Mexicano del Seguro Social, from March 2020 to December 2021.

Results: 41 sequelae were valuated, 36,56 % presented neuromuscular sequelae and 29,26 % pulmonary sequelae. Predominated: the female sex, the medical and nursing staff.

Conclusions: It is necessary to timely identify those sequelae associated with SARS-CoV-2, to provide special care to vulnerable patients and follow-up that improve their quality of life.

Key words: COVID-19; sequels; healthcare workers.

Fecha de recepción: 12 de diciembre de 2022
Fecha de aceptación: 26 de julio de 2023

Estrés Post Traumático en el Personal Sanitario de la Unidad de Emergencia de un Hospital Terciario en Pandemia SARS COV-2

Manuel Villanueva Villanueva[1], Jorge Ibáñez Parga[2], Andrés Ayala Muñoz[3], Pablo Muñoz Fuentes[4], Flavio Ayala Díaz[5], Rodrigo Vera García[6]

[1]Psicólogo Clínico, Monitor Psicosocial en autocuidado de estrés post traumático en el personal sanitario de la Unidad de Emergencia. Hospital de Urgencia Asistencia Pública Doctor Alejandro del Rio. Santiago de Chile. Chile.
[2]Subdirector de Gestión Clínica, médico especialista en medicina de urgencia. Hospital de Urgencia Asistencia Pública Doctor Alejandro del Rio. Santiago de Chile
[3]Ingeniero en estadística en Unidad Epidemiologia. Hospital de Urgencia Asistencia Pública Doctor Alejandro del Rio. Santiago de Chile. Chile.
[4]Jefe Técnico en Unidad Emergencia, médico especialista en medicina de urgencia, Hospital de Urgencia Asistencia Pública Doctor Alejandro del Rio. Santiago de Chile. Chile.
[5]Médico urgenciologo en Unidad Emergencia. Hospital de Urgencia Asistencia Pública Doctor Alejandro del Rio. Santiago de Chile. Chile.
[6]Coordinador de Investigación en Departamento de Formación, Investigación y Docencia. Hospital de Urgencia Asistencia Pública Doctor Alejandro del Rio. Santiago de Chile. Chile.

Correspondencia:
Manuel Villanueva Villanueva
Dirección: C/ Curicó número 345 (Hospital de Urgencia Asistencia Pública, ex posta central, Unidad de Emergencia), Santiago de Chile. Chile
Correo electrónico: ps.mvillanueva@gmail.com

La cita de este artículo es: M. Villanueva Villanueva et al. Estrés Post Traumático en el Personal Sanitario de la Unidad de Emergencia de un Hospital Terciario en Pandemia SARS COV-2. Rev Asoc Esp Espec Med Trab 2023; 32(3): 208-219

RESUMEN.

Introducción: El personal sanitario de emergencia se encuentra extremadamente expuesto a situaciones estresantes. El trastorno de estrés post traumático es una patología emergente en el personal sanitario durante los últimos años y es reconocida únicamente como enfermedad mental de carácter laboral.

Objetivos: Establecer la prevalencia y síntomas asociados al trastorno de estrés post traumático obtenidos del tamizaje con lista de verificación del trastorno de estrés post traumático para DSM-5

POST TRAUMATIC STRESS IN THE HEALTH PERSONNEL OF THE EMERGENCY UNIT OF A TERTIARY HOSPITAL IN SARS COV-2 PANDEMIC

ABSTRACT

Introduction: Emergency medical personnel are extremely exposed to stressful situations. Post-traumatic stress disorder is an emerging pathology in health personnel in recent years and is only recognized as a mental illness of an occupational nature.

aplicado al personal sanitario de la unidad de emergencia de un hospital terciario durante la pandemia por SARS-CoV-2.

Material y Métodos: Estudio retrospectivo, de cohorte observacional, transversal, unicéntrico en los (5) estamentos profesional y no profesional, entre el periodo abril 2021 a diciembre 2022.

Resultados: Participaron 241 funcionarios (69.45% de esta unidad de emergencia). Donde, un 19.9% presentó síntomas de estrés post traumático, desagregados en; 36.0% auxiliar de servicio, 26.7% kinesiología, 26.1% técnico en enfermería nivel superior, 13.3% enfermería y un 9.8% médicos. La mayor sintomatología correspondió a recuerdos intrusivos, malestar psicológico intenso, comportamiento imprudente-autodestructivo e hipervigilancia. Asimismo, a mayor antigüedad laboral y los estamentos auxiliares, kinesiología incrementan la probabilidad de puntaje alto en el tamizaje (variables de riesgo), mientras que a mayor edad disminuye (variable protector). El 29.46% fue vinculado a una atención en salud mental posterior al tamizaje.

Discusión y conclusión: El estudio identificó y caracterizó a un grupo representativo de la unidad de emergencia presentó síntomas de estrés post traumático durante la pandemia SARS-CoV-2. Una red de apoyo psicológico permanente podría ser una intervención efectiva de promoción en salud mental

Palabras claves: SARS-CoV-2; COVID-19; Trastorno de estrés postraumático; salud mental; personal sanitario unidad de emergencia.

Objective: To establish the prevalence and symptoms associated with post-traumatic stress disorder obtained from the screening with the checklist of post-traumatic stress disorder for DSM-5 applied to health personnel from the emergency unit of a tertiary hospital during the SARS-CoV-pandemic. 2.

Material and Method: Retrospective, observational, cross-sectional, single-center study in the (5) professional and non-professional levels, between the period April 2021 to December 2022.

Results: 241 officials participated (69.45% of this emergency unit). Where, 19.9% presented symptoms of post-traumatic stress, broken down into 36.0% service assistant, 26.7% kinesiology, 26.1% higher level nursing technician, 13.3% nursing and 9.8% doctors. The greatest symptomatology corresponded to intrusive memories, intense psychological discomfort, reckless-self-destructive behavior and hypervigilance. Likewise, the higher the job seniority and the auxiliary levels, kinesiology increase the probability of a high score in the screening (risk variables), while at an older age it decreases (protective variable). 29.46% were linked to mental health care after the screening.

Discussion: The study identified and characterized a representative group from the emergency unit who presented post-traumatic stress symptoms during the SARS-CoV-2 pandemic. A permanent psychological support network could be an effective promotion intervention in mental health.

Keywords: SARS-CoV-2; COVID-19; post-traumatic stress disorder; mental health; medical personnel emergency unit.

Fecha de recepción: 13 de febrero de 2023
Fecha de aceptación: 26 de julio de 2023

Estilos de vida y actividad física factores influyentes en la recuperación por Covid-19 en trabajadores de una universidad en Colombia

Mariana Alzate Soto[1], Ivonne Sofía Salcedo Castro[2], Nelson Rolando Campos Guzmán[3], Nancy Yaneth Portela Escandon[4]

[1]Enfermera, Universidad de Ciencias Aplicadas y Ambientales. Bogotá. Colombia.
[2]Enfermera, Universidad de Ciencias Aplicadas y Ambientales. Bogotá. Colombia.
[3]Enfermero MSc en epidemiología. Docente asociado. Facultad Ciencias de la salud Programa de Enfermería; Universidad de Ciencias Aplicadas y Ambientales. Bogotá. Colombia.
[4]Enfermera, especialista en seguridad y salud en el trabajo. Docente Facultad Ciencias de la salud Programa de Enfermería; Universidad de Ciencias Aplicadas y Ambientales. Bogotá. Colombia.

Correspondencia:
Nancy Yaneth Portela Escandon
Dirección: Calle 222 No 55-37, 111051, Bogotá, Colombia
Correo electrónico: nportela@udca.edu.co

La cita de este artículo es: Mariana Alzate Soto et al. Estilos de vida y actividad física factores influyentes en la recuperación por Covid-19 en trabajadores de una universidad en Colombia. Rev Asoc Esp Espec Med Trab 2023; 32(3): 220-230

RESUMEN.

Introducción: Diversos estudios se han desarrollado para determinar el tiempo de recuperación por COVID-19, encontrándose que es dependiente de ciertos factores.

Objetivo: Identificar la influencia que tiene el estilo de vida y la actividad física en la recuperación de los funcionarios de una institución universitaria infectados por COVID-19.

Materiales y Metodo: Estudio descriptivo, transversal, incluyo 63 funcionarios a los cuales se les realizó valoración física mediante la bioimpedancia con el cuestionario IPAQ, estilos de vida saludables apoyados del cuestionario FANTASTICO.

LIFESTYLES AND PHYSICAL ACTIVITY INFLUENTIAL FACTORS IN THE RECOVERY FROM COVID-19 IN WORKERS OF A UNIVERSITY IN COLOMBIA

ABSTRACT

Introduction: Various studies have been developed to determine the recovery time for COVID-19, finding that it is dependent on certain factors.

Objective: To identify the influence of lifestyle and physical activity on the recovery of employees of a university institution infected by COVID-19.

Resultados: Según el IPAQ el 15,87% de los funcionarios presentan actividad física alta; 76% de los funcionarios requirieron aislamiento en casa. De aquellos funcionarios que necesitaron manejo médico el 80% presentaron obesidad p:(0.074).

Conclusión: La mayoría de la población que mantiene un peso saludable y un estilo de vida fantástico, lo cual se asocia a que llevar estilos de vida saludables disminuye el impacto de la infección por COVID-19.

Palabras Claves: COVID-19; recuperación; factores de riesgo; estilos de vida; actividad física.

Materials and Method: Descriptive, cross-sectional study, included 63 officials who underwent physical assessment using bioimpedance with the IPAQ questionnaire, healthy lifestyles supported by the FANTASTICO questionnaire.

Results: According to the IPAQ, 15.87% of the employees present high physical activity; 76% of the officials required isolation at home. Of those officials who required medical management, 80% presented obesity p:(0.074).

Conclusion: The majority of the population that maintains a healthy weight and a fantastic lifestyle, which is associated with the fact that leading healthy lifestyles decreases the impact of the COVID-19 infection.

Keywords: COVID-19; Recovery; Risk Factors; Lifestyles; Physical Activity and Clinical Management.

Fecha de recepción: 17 de febrero de 2023
Fecha de aceptación: 12 de septiembre de 2023

Estudio descriptivo transversal. Características del sueño en trabajadores sanitarios de hospitales de Madrid Sur

Alba Maganto Fraile[1], Sandra De Priso Sañudo[2], Fátima Alcañiz Martín[3], Alejandro Mayoral Buendía[4]

[1]Enfermera especialista del trabajo. Especialidad realizada en Hospital Universitario de Móstoles. Móstoles. Madrid.
[2]Enfermera especialista del trabajo. Especialidad realizada en Hospital Universitario Fundación Alcorcón. Alcorcón. Madrid.
[3]Enfermera especialista del trabajo. Especialidad realizada en Hospital Universitario de Fuenlabrada. Fuenlabrada. Madrid.
[4]Alejandro Mayoral Buendía: Enfermero especialista del trabajo. Especialidad realizada en Hospital Universitario de Getafe. Getafe. Madrid.

Correspondencia:
Alba Maganto Fraile
Dirección: C/Sierra de Gredos, 19 - 45930 – Méntrida (Toledo).
Correo electrónico: alba_maganto@hotmail.com

La cita de este artículo es: A Maganto Fraile. Estudio descriptivo transversal. Características del sueño en trabajadores sanitarios de hospitales de Madrid Sur. Rev Asoc Esp Espec Med Trab 2023; 32(3): 231-xxx

RESUMEN.

Los sanitarios son sometidos a estresores, relacionados con trastornos del sueño. Este estudio evalúa las características del sueño en sanitarios de la zona sur de Madrid. Durante diciembre de 2021 y enero de 2022, se realizó, en los hospitales de Móstoles, Getafe, Fuenlabrada y Alcorcón, una encuesta anonimizada con cuestionarios autoadministrados que incluyó datos demoFiguras, escala de ansiedad GAD-7, índice de Pittsburgh (PSQI) e Índice de higiene del sueño (SHI). Obtuvimos una muestra de 329 sujetos. El 83,3% de sanitarios padece ansiedad, siendo las variables auxiliar de enfermería y trabajo a turnos las más afectadas. El 85% presentaron mala calidad del sueño, siendo las variables auxiliar de enfermería, experiencia >15 años y familiares a cargo las más significativas. La higiene del sueño se distribuye entre buena (48%) y

COMBINED HYDRATION AND EFFECTS ON THE VOCAL HEALTH IN SPEECH LANGUAGE PATHOLOGY STUDENTS

ABSTRACT

Health workers are subjected to stressors, related to the development of sleep disorders. This study evaluates the characteristics of sleep in health workers in the southern area of Madrid. During December 2021 and January 2022, In the hospitals of Móstoles, Getafe, Fuenlabrada, and Alcorcón an anonymous survey with self-administered questionnaires that included demographic data, GAD-7 anxiety scale, Pittsburgh Index (PSQI) and Index sleep hygiene (SHI). We obtained a sample of 329 subjects. 83.3% of health workers suffer

mala (52%). Debemos considerar medidas concretas de protección y prevención para sanitarios.

Palabras clave: Sueño; Ansiedad; Higiene del Sueño; Calidad del Sueño.

from anxiety, with nursing assistant and shift work variables being the most affected. 85% presented poor sleep quality, being the nursing assistant variables, >15 years of experience and dependent relatives the most significant. Sleep hygiene is distributed between good hygiene (48%) and poor hygiene (52%). We must consider specific protection and prevention measurements for health workers.

Key-Words: Sleep; Anxiety; Sleep Hygiene; Sleep Quality.

Fecha de recepción: 30 de noviembre de 2022
Fecha de aceptación: 12 de septiembre de 2023

Lipoatrofia semicircular en trabajadores de oficinas: una situación que no desaparece tan rápidamente

***Mario Borin Bertuzzi*[(1)], *Oscar Alonso Iglesias*[(2)], *Mario Andrés Borin Arámbulo*[(3)]**

[1]Médico Vigilancia de la Salud MB-Prevent (Empatif). Manresa, Barcelona. España.
[2]Especialista en Medicina del Trabajo MB-Prevent (Empatif). Manresa, Barcelona. España.
[3]Especialista en Medicina del Trabajo, SPA, Barcelona. España.

Correspondencia:
Mario Borin Bertuzzi
Dirección: Empatif Medical (MB Prevent Centre Mèdic).
Ctra. de Cardona, 58, 08242 Manresa, Barcelona.
Correo electrónico: marioborinb@gmail.com

La cita de este artículo es: M Borin Bertuzzi. Lipoatrofia semicircular en trabajadores de oficinas: una situación que no desaparece tan rapidamente. Rev Asoc Esp Espec Med Trab 2023; 32(3): 241-251

RESUMEN.

Introducción: La lipoatrofia semicircular (LS) es un trastorno caracterizado por depresiones en forma de banda en la cara anterolateral de los muslos.

Objetivos: determinar la prevalencia de los casos de LS en varias instituciones públicas y privadas de la Provincia de Barcelona, España.

Materiales y Método: se realizó estudio retrospectivo, en 969 trabajadores de oficinas públicas y privadas, entre 2018 y 2022. A todos los casos se les realizó examen físico completo con mediciones, fotografía y seguimiento de las lesiones. Los resultados fueron analizados mediante el programa Instat Graphpad 3.10 y se aplicó la prueba de Fischer para determinar la significancia estadística.

Resultados: se diagnosticaron 96 casos de los cuales 92 eran mujeres. Prevalencia: 9,9%. El promedio de edad fue 49 años (27-64). La mayoría de las lesiones se localizaron en los muslos en forma bilateral. Las lesiones de LS al final del estudio no desaparecieron en el 60% de

SEMICIRCULAR LIPOATROPHY IN PUBLIC OFFICE WORKERS. A SITUATION THAT DOES NOT DISAPPEAR SO QUICKLY

ABSTRACT

Introduction: Semicircular lipoatrophy (LS) is a disorder characterized by band-shaped depressions on the anterolateral aspect of the thighs.

Objectives: to determine the prevalence of LS cases in various public and private institutions in the Province of Barcelona, Spain.

Material and Methods: a retrospective study was carried out on 969 workers from public and private offices, between 2018 and 2022. All cases underwent a complete physical examination with measurements, photography, and follow-up of injuries. The results were analyzed using the Instat Graphpad 3.10 program and the Fischer test was applied to determine statistical significance.

Results: 96 cases were diagnosed, of which 92 were women. Prevalence: 9.9%. The average age was 49 years (27-64). Most of the

los casos, mientras que en un 40% si lo hicieron.

Conclusiones: Las lesiones de LS toman un tiempo muy variable para revertir, suele ser un proceso lento cuya duración se mide habitualmente en años. Ni el teletrabajo, ni el índice de masa corporal, tuvieron relación estadísticamente significativa en la desaparición de las lesiones.

Palabras clave: Lipoatrofia semicircular; salud laboral; electroestática; medidas preventivas.

lesions were located on the thighs bilaterally. LS lesions at the end of the study did not disappear in 60% of cases, while in 40% they did. Conclusions: LS lesions take a highly variable time to reverse, it is usually a slow process whose duration is usually measured in years. Neither teleworking nor the body mass index had a statistically signifi cant relationship in the disappearance of the lesions.

Key words: Semicircular lipoatrophy,;occupational medicine; electrostatic; preventive measures.

Fecha de recepción: 23 de enero de 2023
Fecha de aceptación: 12 de septiembre de 2023

Papel del servicio de prevención en el diagnóstico de la patología mental para una adecuada integración laboral.

Marta Moya Ayza[1], Cristina García Monzón[2], Esther Ligero López[3]

[1]Médica especialista en Medicina del Trabajo, Servicio de Prevención de Riesgos Laborales del hospital Arnau de Vilanova. Consellería de Salut Pública i Universal. Valencia. España.
[2]Enfermera especialista en Enfermería del Trabajo, Servicio de Prevención de Riesgos Laborales del hospital Arnau de Vilanova. Consellería de Salut Pública i Universal. Valencia. España.
[3]Médica especialista en Medicina del Trabajo, Servicio de Prevención de Riesgos Laborales del hospital Arnau de Vilanova. Consellería de Salut Pública i Universal. Valencia. España.

Correspondencia:
Marta Moya Ayza
Dirección: Servicio de Prevención de Riesgos laborales.
UP-11. Hospital Arnau de Vilanova.
C/ Sant Climent, 12. 46015. Valencia
Correo electrónico: moya_marayz@gva.es

La cita de este artículo es: M Moya Ayza et al. Papel del servicio de prevención en el diagnóstico de la patología mental para una adecuada integración laboral. Rev Asoc Esp Espec Med Trab 2023; 32(3): 252-256

RESUMEN.

Las enfermedades mentales tienen especial relevancia tanto por su elevada prevalencia en el mo-mento actual como por sus consecuencias en diferentes ámbitos de la vida. En este artículo se presenta un caso clínico de un trabajador diagnosticado de trastorno conversivo que es evaluado por parte del servicio de prevención con el fin de establecer la aptitud laboral. El conocimiento de la clínica, diagnóstico y abordaje de estos trastornos conjunta y coordinadamente por el servicio de prevención de riesgos labores,

ROLE OF THE PREVENTION SERVICE IN THE DIAGNOSIS OF MENTAL PATHOLOGY FOR AN ADEQUATE OCCUPA-TIONAL INTEGRATION.

ABSTRACT

Mental illnesses are particularly relevant both because of their high prevalence at the present time and because of their consequences in different areas of life. This article presents a clinical case of a worker diagnosed with conversion disorder who is evaluated by the prevention service in order to establish work aptitude. Knowledge

man-dos directos y otros especialistas es el pilar fundamental para conseguir una adecuada adaptación del puesto de trabajo, así como una integración laboral siempre que se cumplan las restricciones especificadas en el informe de aptitud.

Palabras clave: trastorno conversivo; aptitud; integración laboral.

of the clinic, diagnosis and approach to these joint and coordinated disorders by the occupational risk prevention service, direct managers and other specialists is the fundamental pillar to achieve an adequate adaptation of the job, as well as labor integration whenever the restrictions specified in the suitability report are met.

Keywords: conversion disorder; aptitude; occupational integration.

Fecha de recepción: 26 de septiembre de 2022
Fecha de aceptación: 26 de julio de 2023

Normas de Publicación de Artículos en la Revista de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo (Rev Asoc Esp Espec Med Trab)

La Revista de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo (Rev Asoc Esp Espec Med Trab) es una revista científica de la especialidad Medicina del Trabajo que se presenta en formato electrónico. Esta revista está siendo editada por dicha Sociedad Científica desde 1.991 y está abierta a la publicación de trabajos de autores ajenos a dicha Asociación.

Sus objetivos fundamentales son la formación e investigación sobre la salud de los trabajadores y su relación con el medio laboral. Para la consecución de estos objetivos trata temas como la prevención, el diagnóstico, el tratamiento, la rehabilitación y aspectos periciales de los accidentes de trabajo, las enfermedades profesionales y las enfermedades relacionadas con el trabajo, así como la vigilancia de la salud individual y colectiva de los trabajadores y otros aspectos relacionados con la prevención de riesgos laborales y la promoción de la salud en el ámbito laboral.

Su publicación va dirigida a los especialistas y médicos internos residentes de Medicina del Trabajo, especialistas y enfermeros internos residentes en Enfermería del Trabajo, así como a otros médicos, enfermeros y profesionales interesados en la actualización de esta área de conocimiento de la Medicina.

Este documento recoge los principios éticos básicos e instrucciones dirigidas a los autores en relación con la escritura, preparación y envío de manuscritos a la revista. Estas instrucciones se basan en los Requisitos de Uniformidad del International Committee of Medical Journal Editors, que pueden consultarse en www.icmje.org.

1. Consideraciones Éticas y Derechos de Autor

No se aceptarán artículos ya publicados. En caso de reproducir parcialmente material de otras publicaciones (textos, tablas, figuras o imágenes), los autores deberán obtener del autor y de la editorial los permisos necesarios.

Los autores deben declarar cualquier relación comercial que pueda suponer un conflicto de intereses en conexión con el artículo remitido. En caso de investigaciones financiadas por instituciones, se deberá adjuntar el permiso de publicación otorgado por las mismas.

En la lista de autores deben figurar únicamente aquellas personas que han contribuido intelectualmente al desarrollo del trabajo, esto es, participado en la concepción y realización del trabajo original, en la redacción del texto y en las posibles revisiones del mismo y aprobada la versión que se somete para publicación. Se indicará su nombre y apellido (en caso de utilizar los dos apellidos, se unirán por un guión). Las personas que han colaborado en la recogida de datos o participado en alguna técnica, no se consideran autores, pudiéndose reseñar su nombre en un apartado de agradecimientos.

En aquellos trabajos en los que se han realizado estudios con pacientes y controles, los autores deberán velar por el cumplimiento de las normas éticas de este tipo de investigaciones y en particular contar con un consentimiento informado de pacientes y controles que deberá mencionarse expresamente en la sección de material y métodos.

El envío para su publicación de un trabajo implica la formal aceptación de estas normas y la cesión de los derechos de autor del mismo a la Revista de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo (ver apartado 3. Normas de Presentación de Manuscritos). Revista de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo declina cualquier responsabilidad derivada del incumplimiento por los autores de estas normas.

2. Contenidos

La Revista de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo presenta un contenido científico, en el que se busca predominantemente actualizar el conocimiento de dicha especialidad, en especial mediante la publicación de artículos de investigación. Los tipos de contenidos de la revista son:

- Editorial. Trabajos escritos por encargo del Director y el Comité Editorial o redactados por ellos mismos que trata de aspectos institucionales, científicos o profesionales relacionados con la Medicina del Trabajo. La extensión máxima es de 4 páginas DIN-A 4 mecanografiados a doble espacio y bibliografía no superior a 6 citas.

- Originales. Trabajos de investigación inéditos y no remitidos simultáneamente a otras publicaciones, en cualquier campo de la Medicina del Trabajo, con estructura científica: incluyendo un **resumen** (**estructurado** con una breve introducción con los objetivos del estudio, material y métodos, resultados y conclusiones) con una extensión máxima de 150 palabras **en español e inglés (abstract)** y unas **palabras clave (de 3 a 5)** seguido del cuerpo del artículo con una introducción, material y métodos, resultados, discusión y si fuera necesario agradecimientos. La extensión recomendada es de quince páginas DIN-A 4, mecanografiadas a doble espacio, con 6 tablas y/o figuras y un máximo de 40 referencias bibliográficas.

En la **Introducción** deben mencionarse claramente los objetivos del trabajo y resumir el fundamento del mismo sin revisar extensivamente el tema. Citar sólo aquellas referencias estrictamente necesarias.

En **Material y Métodos** se describirán la selección de personas o material estudiados detallando los métodos, aparatos y procedimientos con suficiente detalle como para permitir reproducir el estudio a otros investigadores. Se describirán brevemente las normas éticas seguidas por los investigadores tanto en estudios en humanos como en animales. Se expondrán los métodos científicos y estadísticos empleados, así como las medidas utilizadas para evitar los sesgos. Se deben identificar con precisión los medicamentos (nombres comerciales o genéricos) o sustancias químicas empleadas, las dosis y las vías de administración.

En los **Resultados**, se indicarán los mismos de forma concisa y clara, incluyendo el mínimo necesario de tablas y/o figuras. Se presentarán de modo que no exista duplicación y repetición de datos en el texto y en las figuras y/o tablas.

En la **Discusión,** se destacarán los aspectos novedosos e importantes del trabajo, así como sus posibles limitaciones en relación con trabajos anteriores. Al final de este apartado deberá aparecer un texto a modo de conclusiones, indicando lo que aporta objetivamente el trabajo y las líneas futuras de aplicación y/o investigación que abre. No debe repetirse con detalles los resultados del apartado anterior.

En Agradecimientos podrán reconocerse las contribuciones que necesitan algún tipo de

agradecimiento, que no autoría, el reconocimiento por ayuda técnica y/o apoyo material o financiero, especificando la naturaleza del mismo, así como las relaciones financieras o de otro tipo que puedan causar conflicto de intereses.

- Revisiones. Esta sección recoge la puesta al día y ampliación de estudios o trabajos científicos ya publicados. Peden ser encargadas por el Director y el Comité de Redacción en consideración el interés del tema en el ámbito de la Medicina del Trabajo. Se debe incluir un **resumen** (**estructurado** con una breve introducción con los objetivos de la revisión, métodos, resultados y conclusiones) con una extensión máxima de 150 palabras **en español e inglés (abstract) y unas palabras clave (de 3 a 6)**.

- Casos clínicos. Reseña de experiencias personales de la práctica diaria cuya publicación resulte de interés por la inusual incidencia del problema y/o las perspectivas novedosas que aporta en el ámbito de la Medicina del Trabajo. Incluye una descripción del caso, información detallada de antecedentes, exploraciones (reproducción de imágenes características), manejo y evolución. Se completará con una discusión, que incluirá una breve conclusión La extensión no será superior a 4 folios mecanografiados a doble espacio y la bibliografía no superior a 6 citas. Se debe incluir un **resumen** (**estructurado** con una breve introducción con los objetivos del estudio, material y métodos, resultados y conclusiones) con una extensión máxima de 150 palabras **en español e inglés (abstract) y unas palabras clave (de 3 a 6).**

- Cartas al director. Sección destinada a contribuciones y opiniones de los lectores sobre documentos recientemente publicados en la Revista, disposiciones legales que afecten a la Medicina del Trabajo o aspectos editoriales concretos de la propia publicación. Se pueden incluir observaciones científicas formalmente aceptables sobre los temas de la revista, así como aquellos trabajos que por su extensión reducida no se adecuen a la sección de originales.

La extensión máxima será de 2 hojas DIN-A4, mecanografiadas a doble espacio, admitiéndose una tabla o figura y hasta 10 citas bibliográficas.

En caso de que se trate de comentarios sobre trabajos ya publicados en la revista, se remitirá la carta a su que dispondrá de 2 meses para responder; pasado dicho plazo, se entenderá que declina esta opción.

Los comentarios, trabajos u opiniones que puedan manifestar los autores ajenos al Comité Editorial en esta sección, en ningún caso serán atribuibles a la línea editorial de la revista. En cualquier caso, el Comité Editorial podrá incluir sus propios comentarios.

- Comentarios Bibliográficos. Sección donde se incluyen reseñas comentadas sobre publicaciones científicas recientes de especial de interés en el ámbito de la Medicina del Trabajo.

Otros posibles contenidos son:

- Normativa. Sección donde se reseñan y publican total o parcialmente, las disposiciones relevantes en el campo de la Salud Laboral y del ejercicio de la Medicina del Trabajo.

- Noticias. Dedicada a citar las noticias de actualidad de la especialidad.

- Agenda. Citas y eventos relacionados con la Medicina del Trabajo y en general la Salud Laboral.

El Director y el Comité de Redacción podrán considerar la publicación de trabajos y documentos de especial relevancia para la Medicina del Trabajo, que no se ajusten a los formatos anteriores.

3. Normas de Presentación de Manuscritos

Los autores deberán enviar sus manuscritos en archivos digitales mediante correo electrónico dirigidos a:

medicinadeltrabajo@papernet.es

Los archivos digitales tendrán las siguientes características:

a) Texto: en formato Microsoft Word®

b) Imágenes (ver también apartado "Figuras"):

- formato TIFF, EPS o JPG
- resolución mínima: 350 ppp (puntos por pulgada)
- tamaño: 15 cm de ancho

Toda imagen que no se ajuste a estas características se considera inadecuada para imprimir. Indicar la orientación (vertical o apaisada) cuando ello sea necesario para la adecuada interpretación de la imagen. Se pueden acompañar fotografías de 13 × 18, diapositivas y también dibujos o diagramas en los que se detallarán claramente sus elementos. Las microfotografías de preparaciones histológicas deben llevar indicada la relación de aumento y el método de coloración. No se aceptan fotocopias.

El formato será en DIN-A4 y todas las páginas irán numeradas consecutivamente empezando por la del título. La primera página incluirá los siguientes datos identificativos:

1. Título completo del artículo en español y en inglés, redactado de forma concisa y sin siglas.

2. Autoría:

   a) Nombre completo de cada autor. Es aconsejable que el número de firmantes no sea superior a seis.

   b) Centro de trabajo y categoría profesional de cada uno de ellos: indicar Servicio, Institución/empresa y localidad.

3. Direcciones postal y electrónica del autor a quien pueden dirigirse los lectores y de contacto durante el proceso editorial

4. Número de tablas y figuras.

La segunda página incluirá el **Resumen del trabajo en español e inglés (Abstract)** (**estructurado** con una breve introducción con los objetivos del estudio, material y métodos, resultados y conclusiones) con una extensión máxima de 150 palabras y al final una selección de tres a cinco **Palabras Clave**, en español e inglés (Key-Words) que figuren en los Descriptores de Ciencias Médicas (MSH: Medical Subjet Headings) del Index Medicus.

En la tercera página comenzará el artículo, que deberá estar escrito con un tipo de letra Times New Roman del cuerpo 11 a doble espacio.

Su estilo deberá ser preciso, directo, neutro y en conjugación verbal impersonal. La primera vez que aparezca una sigla debe estar precedida por el término completo al que se refiere.

Se evitará el uso de vocablos o términos extranjeros, siempre que exista en español una palabra equivalente. Las denominaciones anatómicas se harán en español o en latín. Los microorganismos se designarán siempre en latín.

Se usarán números para las unidades de medida (preferentemente del Sistema Internacional) y tiempo excepto al inicio de la frase ([…]. Cuarenta pacientes…).

La Bibliografía se presentará separada del resto del texto. Las referencias irán numeradas de forma consecutiva según el orden de aparición en el texto donde habrán identificado mediante números arábigos en superíndice. No deben emplearse observaciones no publicadas ni comunicaciones personales ni las comunicaciones a Congresos que no hayan sido publicadas en el Libro de Resúmenes. Los manuscritos aceptados pero no publicados

se citan como "en prensa". El formato de las citas bibliográficas será el siguiente:

Artículos de revista

a) apellido/s e inicial/es del nombre de pila (sin punto abreviativo) del cada autor. Si son más de tres, se citan los tres primeros y se añade la locución latina abreviada "et al.". punto.

b) título completo del artículo en la lengua original. punto.

c) nombre abreviado de la revista y año de publicación. punto y coma.

d) número de volumen. dos puntos.

e) separados por guión corto, números de página inicial y final (truncando en éste los órdenes de magnitud comunes). punto.

Ejemplo:

Ruiz JA, Suárez JM, Carrasco MA et al. Modificación de parámetros de salud en trabajadores expuestos al frío. Revista de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo 2012; 21: 8-13.

Para artículos aceptados y pendientes de ser publicados:

Lillywhite HB, Donald JA. Pulmonary blood flow regulation in an aquatic snake. Science (en prensa).

Libros

los campos autor y título se transcriben igual que en el caso anterior, y después de éstos aparecerá:

c) nombre en español, si existe, del lugar de publicación. *dos puntos*.

d) nombre de la editorial sin referencia al tipo de sociedad mercantil. *punto y coma.*

e) año de publicación. punto.

f) abreviatura "p." y, separados por guión corto, números de página inicial y final (truncando en éste los órdenes de magnitud comunes). punto.

Como ejemplos:

- Capítulo de libro:

Eftekhar NS, Pawluk RJ. Role of surgical preparation in acetabular cup fixation. En: Abudu A, Carter SR (eds.). Manuale di otorinolaringologia. Torino: Edizioni Minerva Medica; 1980. p. 308-15.

- Libro completo:

Rossi G. Manuale di otorinolaringologia. IV edizione. Torino: Edizioni Minerva Medica; 1987.

Tesis doctoral

Marín Cárdenas MA. Comparación de los métodos de diagnóstico por imagen en la identificación del dolor lumbar crónico de origen discal. Tesis Doctoral. Universidad de Zaragoza; 1996.

Citas extraídas de internet

Cross P, Towe K. A guide to citing Internet sources [online]. Disponible en: http://www.bournemouth.ac.uk/service-depts/lis/LIS_Pub/harvards [seguido de fecha de acceso a la cita]

Libro de Congresos

Nash TP, Li K, Loutzenhiser LE. Infected shoulder arthroplasties: treatment with staged reimplatations. En: Actas del XXIV Congreso de la FAIA. Montréal: Peachnut; 1980: 308-15.

Las Tablas se presentarán después de la Bibliografía, una por página, con los textos a doble espacio. Irán numeradas consecutivamente en números

arábigos en el mismo orden con el que son citadas por primera vez en el texto. Todas las Tablas deben ser citadas en el texto empleando la palabra Tabla seguida del número correspondiente; Si la remisión se encierra entre paréntesis, son innecesarios los términos "ver", "véase", etc. Serán presentadas con un título de cabecera conciso. Las observaciones y explicaciones adicionales, notas estadísticas y desarrollo de siglas se anotarán al pie.

Las Figuras incluyen todo tipo de material gráfico que no sea Tabla (fotografías, gráficos, ilustraciones, esquemas, diagramas, reproducciones de pruebas diagnósticas, etc.), y se numeran correlativamente en una sola serie. Se adjuntará una Figura por página después de las Tablas si las hubiera, e independientemente de éstas. Irán numeradas consecutivamente en números arábigos en el mismo orden con el que son citadas por primera vez en el texto. Para las alusiones desde el texto se empleará la palabra Figura seguida del número correspondiente. Si la remisión se encierra entre paréntesis, son innecesarios los términos ver, véase, etc.

Serán presentadas con un título de cabecera conciso. Las observaciones y explicaciones adicionales, notas estadísticas y desarrollo de siglas se anotarán al pie. Las leyendas interiores deben escribirse como texto, no como parte de la imagen incrustado en ellas.

4. Proceso de revisión por pares y publicación

A la recepción de cualquier tipo de manuscrito (excepto los editoriales que serán encargados por parte de la directora de la revista) la secretaría técnica de la revista enviará una notificación al autor de contacto y se procederá a una evaluación por pares llevada a cabo por dos integrantes del Comité de Redacción que serán los revisores de los artículos. Los revisores se asignarán por orden de llegada de los artículos, siempre y cuando no haya conflicto de intereses.

El nombre y otros datos de identificación de los autores se ocultarán por parte de la dirección de la revista, de tal forma que los revisores desconozcan la autoría de los manuscritos. Cada uno de los revisores realizará su valoración mediante un protocolo específico, en el que se valorará primordialmente: su calidad científica, su relevancia en Medicina del Trabajo y su aplicación práctica. Los revisores enviarán el documento con sus evaluaciones a la directora de la revista. La directora de la revista se apoyará en estas valoraciones de los revisores, así como en los objetivos y en las normas de publicación de la revista para la última decisión sobre la aceptación del manuscrito. Los trabajos podrán ser aceptados, devueltos para correcciones o no aceptados, lo que la secretaría técnica de la revista comunicará al autor de contacto del artículo. En el caso de devolución con correcciones o de no aceptación del artículo, se indicará a los autores las causas de estas decisiones, sin que conozcan el nombre de los revisores.

Los manuscritos que sean aceptados para publicación en la revista quedarán en poder permanente de la Revista de la Asociación Española de Especialistas en Medicina del Trabajo y no podrán ser reproducidos ni total ni parcialmente sin su permiso.

5. Política editorial

Los juicios y opiniones expresados en los artículos y comunicaciones publicados en la revista son del autor(es), y no necesariamente aquellos del Comité Editorial. Tanto el Comité Editorial como la empresa editora declinan cualquier responsabilidad sobre dicho material. Ni el Comité Editorial ni la empresa editora garantizan o apoyan ningún producto que se anuncie en la revista, ni garantizan las afirmaciones realizadas por el fabricante sobre dicho producto o servicio.

Volúmen 32 • Número 3 • Septimebre 2023 • www.aeemt.com